

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ Обратите внимание, что переведенный документ предназначен только для информации при подаче обращения, саму форму следует заполнять и подавать на корейском языке.

- 농어업경영체 육성 및 지원에 관한 법률 시행규칙 [별지 제6호의3서식] <개정 2024. 3. 18.>
■ Правила исполнения Закона о развитии и поддержке сельскохозяйственных и рыболовных хозяйств [Приложение №6, форма №3]
<Поправки от 18.03.2024>

어업경영체 변경등록신청서
Заявление об изменении регистрационных данных
сельскохозяйственного и рыболовного бизнеса

(앞쪽)
(Лицевая сторона)

접수번호 Per. № приёма заявления	접수일 Дата приёма заявления	처리기간 30일 Срок обработки: 30 дней
---------------------------------	------------------------------	-------------------------------------

대상 경영체 Бизнес	경영체 등록번호 또는 주민등록번호(법인등록번호) Номер регистрации бизнеса либо регистрационный номер постоянного жителя (номер регистрации юридического лица)
	성명(법인명 · 대표자명) Фамилия и имя (название юридического лица и имя представителя)
	주소 Адрес

제출 증명자료 Поданные доказатель ные материалы	
--	--

변경신청 내용
Содержание запроса об изменении данных

기존 등록 내용 Регистрационные данные до изменения	변경신청 내용 Содержание запроса об изменении данных

신 청 인 Заявитель	성명 Фамилия и имя	주민등록번호(외국인등록번호) Per. № постоянного жителя (Per. № иностранного гражданина)
	연락처(☎) Контактные данные (☎)	경영주 또는 법인과의 관계 Отношение к владельцу бизнеса или к юридическому лицу
	주소 Адрес	

「농어업경영체 육성 및 지원에 관한 법률」 제4조 · 제6조 및 같은 법 시행규칙 제4조의2에 따라 농어업경영체정보의 변경등록을 신청합니다.

Настоящим прошу изменить регистрационные данные сельскохозяйственного и рыболовного бизнеса в соответствии со статьями 4 и 6 Закона о развитии и поддержке сельскохозяйственных и рыболовецких хозяйств, а также статьей 4-2 Правил исполнения данного закона.

년 월 일
ГГГГ ММ ДД

신청인
Заявитель

(서명 또는 인)
(Подпись или печать)

지방해양수산청 귀하

вниманию Регионального управления по морским делам и рыболовству

유의사항
Примечания

- 신청인은 필요 시 증명자료를 첨부하여 신청하시기 바랍니다.
- В случае необходимости заявитель может приложить доказательные материалы к заявлению.
- 변경 내용이 많은 경우에는 별지에 작성하실 수 있습니다.
- В случае большого объема данных, подлежащих изменению, их следует поместить в отдельное приложение.
- 신청인은 경영주 또는 법인과의 관계를 증명할 수 있는 자료(주민등록등본 등)와 주민등록증 등 신분증명서를 제시해야 합니다.
- Заявитель должен предъявить документы, подтверждающие его отношение к владельцу бизнеса или к юридическому лицу (заверенная копия гражданской регистрации и т. п.), а также удостоверение личности (карту гражданской регистрации и т. п.).
- 「농어업경영체 육성 및 지원에 관한 법률」 제4조제2항에 따라 농업경영정보는 등록·변경등록일부터 3년간 유효하며, 유효기간이 경과한 경우에는 등록정보가 말소될 수 있습니다.
- Согласно статье 4-2 Закона о развитии и поддержке сельскохозяйственных и рыболовецких хозяйств, данные об управлении сельскохозяйственным бизнесом, действительны в течение 3 лет с даты их регистрации или изменения. По прошествии указанного срока упомянутые данные становятся недействительными.
- 거짓이나 그 밖의 부정한 방법으로 농업경영정보를 등록하거나 변경등록을 하는 경우 「농어업경영체 육성 및 지원에 관한 법률」 제6조제2에 따라 등록이 말소되거나 등록정보가 정정될 수 있으며, 같은 법 제31조제2항에 따라 500만원 이하의 벌금에 처해질 수 있습니다.
- Регистрация или изменение данных об управлении сельскохозяйственным бизнесом с использованием заведомо ложных сведений либо другим неправомерным способом ведет к аннулированию регистрации либо исправлению зарегистрированных данных в соответствии со статьей 6-2 Закона о развитии и поддержке сельскохозяйственных и рыболовецких хозяйств. Кроме того, согласно статье 31-2, параграфу 2 того же закона, подобные действия наказываются штрафом в размере до 5 миллионов вон.

210mm×297mm[백상지(80g/㎡) 또는 중질지(80g/㎡)]